



MMX 62

User Manual / Manual de Uso

SAFETY RELATED SYMBOLS

WARNING:

TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE TO RAIN OR HUMIDITY. DO NOT REMOVE COVER. THIS PRODUCT IS NOT INTENDED FOR USE OTHER THAN STATED.

**GRAPHICAL SYMBOLS EXPLANATION**

This symbol, wherever used, alerts you to the presence of uninsulated and dangerous voltages within the product enclosure. These are voltages that may be sufficient to constitute the risk of electric shock.



This symbol, wherever used, alerts you to important operating and maintenance instructions. Please read.



Protective Ground Terminal



AC mains (Alternating Current)



Hazardous Live Terminal

ON: Denotes the product is turned on.

OFF: Denotes the product is turned off.

WARNING

Describes precautions that should be observed to prevent the possibility of death or injury to the user.

CAUTION

Describes precautions that should be observed to prevent damage to the product.

WARNING**Power Supply**

Ensure that the mains source voltage (AC outlet) matches the voltage rating of the product. Failure to do so could result in damage to the product and possibly the user.

Unplug the product before electrical storms occur and when unused for long periods of time to reduce the risk of electric shock or fire.

External Connection

Always use proper ready-made insulated mains cabling (power cord). Failure to do so could result in shock or fire. If in doubt, seek advice from a registered electrician.

Do not Remove Any Cover

Within the product there are areas where high voltages may be present. To reduce the risk of electric shock do not remove any covers unless the AC mains power cord is removed.

Covers should be removed by qualified service personnel only.

No user serviceable parts inside.

Fuse

To prevent fire and damage to the product, use only the recommended fuse type as indicated in this manual. Do not short-circuit the fuse holder. Before replacing fuse, make sure that the product is OFF and disconnected from the AC outlet.

Protective Ground

Before turning the product ON, make sure that it is connected to Ground. This is to prevent the risk of electric shock.

Never cut internal or external Ground wires. Likewise, never remove Ground wiring from the Protective Ground Terminal.

Operating Conditions

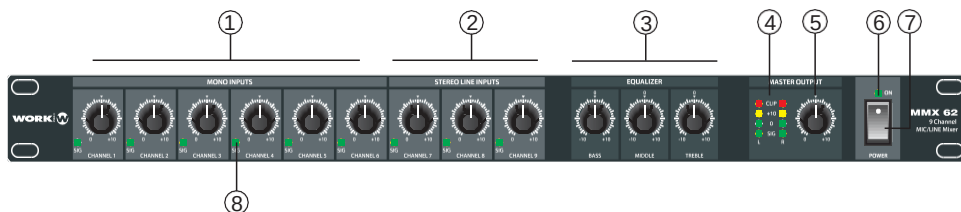
Always install in accordance with the manufacturer's instructions.

To avoid the risk of electric shock and damage, do not subject the product to any liquid/rain or moisture. Do not use this product when near water. Do not install this product near any direct heat source. Do not block areas of ventilation.

FEATURES

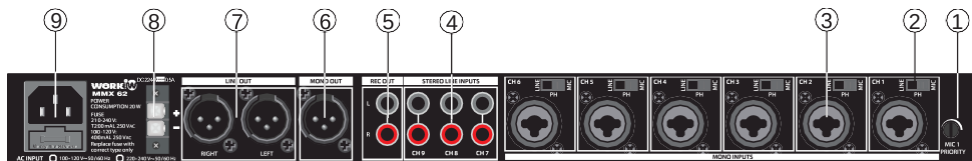
- 9 Stereo channels mixer
- 6 balanced MIC/LINE channels and phantom power
- 3 Stereo channels
- Balanced stereo output
- Balanced mono output
- Unbalanced stereo REC output
- Channel 1 with priority and priority adjustment
- 3 bands equalizer
- Emergency power supply (24V DC)

FRONT PANEL



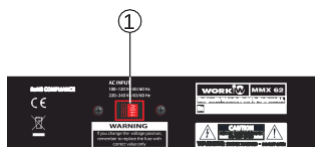
- 1. MONO INPUTS GAIN** - Each knob allows to control the input gain for mono channels 1-6. Turn clockwise to increase the volume. Turn counterclockwise to reduce the volume.
- 2. STEREO INPUTS GAIN** - Each knob allows to control the input gain for stereo channels 7-9. Turn clockwise to increase the volume. Turn counterclockwise to reduce the volume.
- 3. EQUALIZER** - MMX 62 is provided with a 3-band equalizer in order to control the high, mid and low frequencies in the Master section. The control range is from -10 dB to +10 dB.
- 4. VUMETER** - These LED indicating the master output gain (from 0 to +10 dB), the L and R signal output presence and CLIP state. In this last case, if the LED lits, reduce the output gain to protect the amplifier or loudspeakers.
- 5. MASTER OUTPUT GAIN** - This knob controls the master output gain. Turn clockwise to increase the volume. Turn counterclockwise to reduce the volume.
- 6. POWER LED** - This LED lits when the device is connected to the main supply and powered on.
- 7. POWER SWITCH** - It allows to on or off the device.
- 8. SIG LED** - This LED lit when the corresponded channel receives audio signal.

REAR PANEL



- 1. MIC 1 PRIORITY** - This trimmer adjusts the threshold PRIORITY of MIC 1 for priority purposes.
- 2. MONO INPUT SOURCE** - It allows to select the source type on each mono input channel (MIC, LINE or PH). In this last position, the device provides phantom power to supply a condenser microphone (+18V - 20V DC).
- 3. MONO INPUT CONNECTOR** - This combi connector (XLR 3 pin /Jack 1/4") allows to connect a LINE or MIC device (selecting the correct source with switch (2)).
- 4. STEREO INPUT CONNECTORS** - It is possible to connect stereo input signal through these unbalanced RCA connectors.
- 5. REC OUTPUT** - It is possible to send the complete missing information to an external recording device through these unbalanced RCA connectors.
- 6. MONO OUTPUT** - This balanced mono output through XLR 3 pin connector allows to send signal to i.e. a subwoofer system.
- 7. L & R MASTER OUTPUT** - These balanced LEFT & RIGHT outputs through XLR 3 pin connectors allow sending the final mix to an external amplifier system.
- 8. 24 V DC** - For emergency purposes, it is possible to supply the device through these 24 V DC terminals with an external DC power supply.
- 9. AC INPUT CONNECTOR** - Connect the included IEC cable to supply the device.

SIDE PANEL



- 1. AC SELECTOR** - Use this selector switch to choose the correct AC voltage value. Please confirm the correct value before connecting the device.

TECHNICAL DATA

MONO INPUTS	Frequency Response	20 Hz to 22 kHz± 2 dBu
	THD + N	< 0.03% to 1 kHz
	Impedance/Sensitivity	1,4 kΩ / - 40 dBu
	Max. Input	-19 dBu
	Max. Gain	60 dB
	PHANTOM power	+18V to +21V
LINE INPUTS	Frequency Response	20 Hz to 22 kHz± 2 dBu
	THD + N	< 0.03% to 1 kHz
	Impedance/Sensitivity	10 kΩ / 0 dBu
	Max. Input	+ 21 dBu
	Max. Gain	10 dB
	SNR	> 103 dB
STEREO INPUTS	Frequency Response	20 Hz to 22 kHz± 2 dBu
	THD + N	< 0.03% a 1 kHz
	Impedance/Sensitivity	10 kΩ / 0 dBu
	Max. Input	+ 21 dBu
	Max. Gain	10 dB
	SNR	> 103 dB
EQUALIZER		Low: ± 15 dB @ 80 Hz
		Mid: ± 12 dB @ 2,5 kHz
		High: ± 15 dB @ 12 kHz
OUTPUTS	Crosstalk	< - 70 dB @ 1 kHz
	LINE Output	0 dBu (± 2 dBu balanced)
	Mono output	0 dBu (± 2 dBu balanced)
	Max. Output	+21 dBu balanced
	Noise	< 83 dB @ 20 Hz - 22 kHz
Main supply		AC 110V - 120V or 220V - 240V 50/60 Hz. DC 24V
Dimensions		483 x 44 x 195 mm
Weight		2,9 kg

SÍMBOLOS DE SEGURIDAD



EXPLICACION DE LOS SÍMBOLOS GRÁFICOS



Este símbolo, cuando se use, le alerta de la presencia de una tensión peligrosa y no aislada con el producto cerrado. Este voltaje puede ser suficiente para constituir un riesgo de descarga eléctrica.



Este símbolo, cuando se usa, le alerta de una instrucción de uso o mantenimiento importante. Por favor léala.



Terminal de protección de masa.



Alimentación AC (Corriente Alterna)



Terminal peligroso (Tensión)

ON: Denota que el producto está encendido.

OFF: Denota que el producto está apagado.

WARNING

Describe precauciones que deben ser observadas para prevenir la posibilidad de daños o muerte en el usuario.

CAUTION

Describe precauciones que deben ser observadas para prevenir daños en el producto.

WARNING

Alimentación

Asegúrese que la toma de alimentación principal (Toma AC) tiene el mismo valor que la marcada en el producto. En caso contrario podría sufrir daños tanto el producto como el usuario.

Desconecte el producto antes de una tormenta eléctrica y cuando no vaya a usarlo durante largos periodos de tiempo para reducir el riesgo de descargas o fuego.

Conexión Externa

Utilice un cable de alimentación aislado para el conexionado del producto. El utilizar de otro tipo puede ocasionar descargas o fuego. Si tiene alguna duda, consulte con un electricista experto.

No retire ninguna cubierta

Dentro del producto hay áreas con alta tensión presente. Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, no retire ninguna cubierta a menos que el cable de alimentación esté desconectado.

Las cubiertas deben ser retiradas por un técnico cualificado.

No hay elementos de control para el usuario en el interior.

Fusible

Para prevenir el riesgo de fuego o daños en el producto, use sólo el tipo de fusible recomendado e indicado en el manual. No cortocircuite los terminales del porta fusible. Antes de sustituirlo asegúrese que el producto está apagado y desconectado de la toma AC.

Terminal de protección de tierra

Antes de encender el producto, asegúrese que está conectado a tierra con el fin de prevenir riesgos de descarga eléctrica o fuego.

Nunca corte los cables de tierra internos o externos. Asimismo, nunca desconecte el cable de tierra de su terminal de conexión.

Condiciones de Funcionamiento

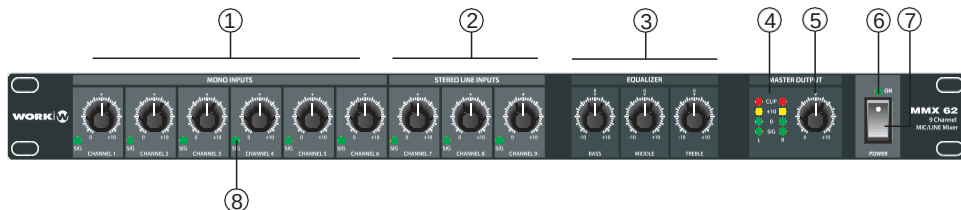
Instale la unidad siempre de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

Para evitar el riesgo de descargas eléctricas o daños, no someta la unidad a ningún líquido, lluvia o humedad. No use la unidad cerca del agua. No instale la unidad bajo una fuente de calor. No bloquee las tomas de ventilación.

CARACTERÍSTICAS

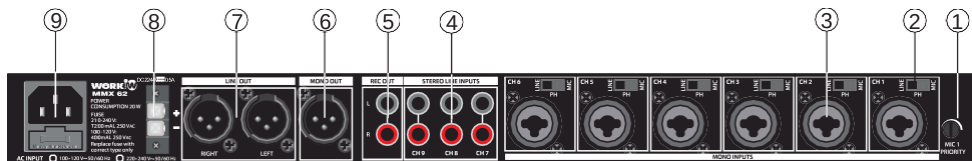
- Mezclador estéreo de 9 canales
- 6 canales balanceados MIC/LINE y alimentación phantom
- 3 canales estéreo
- Salida estéreo balanceada
- Salida mono balanceada
- Salida REC desbalanceada
- Canal 1 con prioridad y ajuste de priority
- Ecualizador de 3 bandas
- Alimentación de emergencia (24V DC)

PANEL FRONTAL



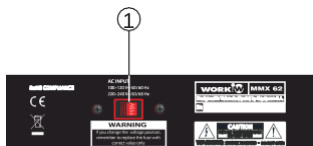
- 1. GANANCIA DE ENTRADAS MONO** - Cada mando permite controlar la ganancia de los canales mono 1-6. Girando en sentido horario se incrementa el volumen. Gire en sentido antihorario para reducirlo.
- 2. GANANCIA DE ENTRADAS ESTEREO** - Cada mando permite controlar la ganancia de los canales estéreo 7-9. Girando en sentido horario se incrementa el volumen. Gire en sentido antihorario para reducirlo.
- 3. EQCUALIZADOR - MMX 62** incorpora un ecualizador de 3 bandas para controlar las frecuencias altas, medias y graves en Máster. El rango de control va de -10 dB a +10 dB.
- 4. VUMETRO** - Estos LEDs se iluminan para indicar la ganancia de la salida Máster (de 0 a +10 dB), la presencia de señal L y R en la salida y el estado CLIP. En este último caso, si el LED permanece encendido, reduzca la ganancia de salida para evitar dañar el amplificador o los altavoces conectados.
- 5. GANANCIA DE SALIDA MÁSTER** - Este mando controla la ganancia de salida master. Girando en sentido horario se incrementa el volumen. Gire en sentido antihorario para reducirlo.
- 6. LED POWER** - Este LED se ilumina cuando el dispositivo está conectado a la red y encendido.
- 7. INTERRUPTOR DE RED** - Permite encender o apagar el dispositivo
- 8. LED SIG** - Este LED se ilumina cuando el canal correspondiente recibe señal de audio.

PANEL TRASERO



- 1. MIC 1 PRIORITY** - Este trimmer ajusta el umbral de la prioridad de la entrada MIC 1 para funciones de prioridad.
- 2. FUENTE DE ENTRADA MONO** - Permite seleccionar el tipo de fuente de entrada en cada canal mono (MIC, LINE o PH). En esta última posición, el dispositivo proporciona alimentación phantom para alimentar un micrófono de condensador (+18V - 20V DC).
- 3. CONECTORES DE ENTRADA MONO** - Este conector Combi (XLR 3 pin / Jack 1/4" permite conectar un dispositivo LINE o MIC (seleccionando la fuente correcta con el selector **(2)**).
- 4. CONECTORES DE ENTRADA ESTEREO** - Es posible conectar una entrada de señal estéreo a través de estos conectores RCA desbalanceados.
- 5. SALIDA REC** - Este conector RCA desbalanceado permite conectar un dispositivo de grabación externo.
- 6. SALIDA MONO** - Este conector XLR 3 pin de salida mono balanceado permite enviar señal a p.e. un sistema de subwoofers.
- 7. SALIDA MÁSTER L y R** - Estas salidas balanceadas LEFT y RIGHT mediante conectores XLR 3 pin permiten enviar la mezcla final a un sistema de amplificación externo.
- 8. 24 V DC** - Para efectos de alimentación de emergencia, es posible alimentar la unidad mediante un alimentador externo DC 24V conectado en estos terminales.
- 9. ENTRADA AC** - Conecte el cable IEC suministrado para alimentar la unidad.

PANEL LATERAL



- 1. SELECTOR AC** - Use este selector para elegir el correcto valor de la tensión AC. Por favor, confirme el valor correcto antes de poner en marcha el dispositivo.

DATOS TECNICOS

ENTRADAS MONO	Respuesta en frecuencia	20 Hz a 22 kHz $\pm$ 2 dBu
	THD + N	< 0.03% a 1 kHz
	Impedancia/Sensibilidad	1,4 k Ω / - 40 dBu
	Max. Entrada	-19 dBu
	Max. Ganancia	60 dB
	Alimentación PHANTOM	+18V a +21V
ENTRADAS LINE	Respuesta en frecuencia	20 Hz a 22 kHz $\pm$ 2 dBu
	THD + N	< 0.03% a 1 kHz
	Impedancia/Sensibilidad	10 k Ω / 0 dBu
	Max. Entrada	+ 21 dBu
	Max. Ganancia	10 dB
	SNR	> 103 dB
ENTRADAS ESTÉREO	Respuesta en frecuencia	20 Hz a 22 kHz $\pm$ 2 dBu
	THD + N	< 0.03% a 1 kHz
	Impedancia/Sensibilidad	10 k Ω / 0 dBu
	Max. Entrada	+ 21 dBu
	Max. Ganancia	10 dB
	SNR	> 103 dB
ECUALIZACION		Graves: $\pm$ 15 dB @ 80 Hz
		Medios: $\pm$ 12 dB @ 2,5 kHz
		Agudos: $\pm$ 15 dB @ 12 kHz
SALIDAS	Crosstalk	< - 70 dB @ 1 kHz
	Salida LINE	0 dBu ($\pm$ 2 dBu balanceado)
	Salida Mono	0 dBu ($\pm$ 2 dBu balanceado)
	Max. Salida	+21 dBu balanceado
	Ruido	< 83 dB @ 20 Hz - 22 kHz
	Alimentación	AC 110V - 120V o 220V - 240V 50/60 Hz. DC 24V
	Dimensiones	483 x 44 x 195 mm
	Peso	2,9 kg



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Manufactured by **EQUIPSON, S.A.**

<http://www.equipson.es>